



Serbski sejm, wuběrk kubłanje

Kubłanske sobu- resp. samopostajenje

Eckpunktepapier zur sorbisch/wendischen Selbstbestimmung und Selbstverwaltung im Bildungswesen

Předspomnjenja

Zachowanje narodnjeje mjeńšiny wosrjedź druheho, jeho wobdawaceho ludu žada sej nuznje swójske, samopostajene šulstwo. Tele dopóznaće džělachu wšitcy serbscy akteroj, kotřiž so wo runoprawosć a připóznaće serbskosće prócowachu. Přetož lětstotki trajacy wotpohlad wjetšiny němskich krajnych wyšnosćow bě, "serbskosć dospołnje wotstronić".

Po Prěnjeje swětowej wójnje prócowaše so Serbski narodny wuběrk wo "cyrkwinski, šulsku, hospodarsku a politisku samozarjadnosć a kulturnu samostatnosć". Tute ambicije korelěrowachu sčasami samo z přećom za přizamknjenjom k ČSR abo za swójskim statom. Arnošt Bart, zastupjer Narodneho wuběrka, so wot Pariskeje měroweje konferency w januarje 1919 z bjezwuspěšnym rezultatom nawróci. Mjeztym wobročichu so tak mjenowani Saksoswěrnj Serbja přećiwo njemu. Nimo toho kóždužkuli kritiku na wyšnosći wotpokazachu a před přesylnym wuzběhnenjom serbsčiny warnowachu. Mjeztym přewzachu někotre žadanja Narodneho wuběrka za swoje zaměry. Bart pak bu dla wulkopřerady třom lětam twjerdźizny zasudženy. W artiklu 113 Weimarskeje wustawy namakachu so drje někotre žadanja Serbow, na přikład za njesmědža so "cuzorěčne ludowe skupiny [...] w swojim swobodnym, ludowym wuwicu, wosebje nic we wužiwanju jich maćeršćiny při wučbje kaž tež při nutřkownym zarjadnistwje a prawnistwje" wobmjezować. Tola falowachu trěbne wuwjedženske postajenja, přez což tute rjadowanja bjez wuskutka wostachu. 1920 reagowaše němski stat ze załoženjom tajneje tak mjenowaneje Wendenabteilungi, kiž dyrbeše so wo "skrućenje němcowstwa w serbskich kónčinach" postarać a wšitke serbske aktiwity – podobnje kaž stasi w NDR – "wobčušić".

W nacionalsocializmje buchu skónčnje tež poslednje móžnosće serbskeje wučby wotstronjene.

Po 1945 započachu Serbja zahoriće z natwarom serbskeho šulstwa, wosebje awtonomnje w Budyskim a Kamjenskim wokrjesu. Wukubłanje gymnazistow w ČSR wuskutkowa so pozitiwnje a wjedžeše so pozdžišo jako wyša šula w Budyšinje a Choćebuzu dale. Tež buchu zaso žadanja za kulturnej awtonomiju słyšeć. A ze "Zakonjom wo zachowanju prawow serbskeje ludnosće" wot 1948 bu serbske šulstwo přeni raz statnje spěchowane. Domowina pak podwoli so ze załoženjom NDR knježacemu kursej marxistisko-leninistiskeje narodnostneje politiky a bě wot toho časa přećiwo kóždej kulturnej suwereniće. Wot 50tych lět sem njemóžeše so tuž wjace wo někajkim swobodnym samopostajowanju Serbow rěčeć.

Wot 1952 dósta so serbske šulstwo – mjez spěchowanjom a předpisami – pod sylniše statne reglementěrowanje. 7. wuwjedženske postajenje Ludoweho kubłanskeho ministerstwa w léće 1964 wopokaza so jako sylna cezura, dokelž płaćeše wučba serbsčiny w serbskich šulach jako absolutnje dobrowólna a Domowina njesmědžeše hižo za serbku wučbu wabić. Ličby wobdžělnikow rapidnje spadowachu, wot 12.000 serbsce wuknjacych w léće 1962 na 2.800 šulerjow.

W času přewróta 1989 załožena opozicionelna Serbska narodna zhromadźizna spyta zaso přeni raz swobodnje a kritisce situaciju Serbow rozjimać. Wšelake džěłowe skupiny, tež k šulstwu, buchu wutworjene. Žadaše tež, zo měła Domowina so na politisko-ideologisce njewotwisnu zastupjerku zajimow wšěch Serbow přetworić. Byrnjež so změny wustawkow a personelne

změny pola Domowiny přewjedli, so na jeje strukturach jenož mało hibaše. Inicitiwna skupina wobhladowaše swoje naležnosće jako zwrěšćene. Na swojej poslednjeje zhromadźiznje formulowaše wona, zo měli nimo Domowiny wosebje znowa załožene specifiske towarstwa kaž Serbske šulske towarstwo, Maćica Serbska abo Zwjazk serbskich wumělcow serbsku politiku sobu postajeć. Runočasnje da sej Domowina typisku strukturu zwjazka, byrnjež towarstwowa forma za organizaciju zastupnistwa mjeńšin absolutnje njekmana była, dokelž je njezawjazowaca a bjez přerazaceje politiskeje mocy. Serbske šulske towarstwo z.t. funguje wot toho časa jako fachowy gremij a jednanski partner za ministerstwa a podrjadowane institucije. Serbske a dwurěčne šule buchu do šulskeho systema Sakskeje resp. Braniborskeje integrowane.

Lěta 2001 zakaza Sakske kultusowe ministerstwo najebać intensiwnych protestow w Serbach zarjadowanje 5. lětnika na Serbskej srjedźnej šuli Chróscicy. W šulskim léće 2003 /04 bu jedna z hišće zbywacych srjedźnych šulow něhdyšeho typu A zawrjena. Srjedźnej šuli Pančicy-Kukow so spočatk šulskeho lěta 2005/06 zakaza, 5. a 7. lětnik zarjadować, tak zo so šula do léća 2007 zawrě.

Wobstejnoscě w serbskej kulturnej a kubłanskej krajinje so we wšitkich wědomostnych posudkach kritizuja, kotrež buchu wot Załožby za serbski lud do nadawka date. Tute posudki zdžěfachu renoměrowani němske ludoprawnicy abo kulturno-wědomostnicy kaž prof. Peter Perntaler, prof. Markus Kotzur, prof. Stefan Oeter, prof. Matthiasa T. Vogt abo dr. Vladimira Kreck. Hižo 1994 žada wot Serbskeho instituta předpołożeny koncept "So langsam wird's Zeit. Pomału je na času" wotpowědne změny. To samsne žada tak mjenowana Kónčna rozprawa džěłoweje skupiny "Korporacija zjawneho prawa" Załožby za serbski lud (2011). Tohorunja zwuraznichu wotpowědne zwjazkowe a krajne zarjady najpozdžišo 2007 wobmyslenja nastupajo struktury a spěchowanske praktiki serbskeje kultury. Prof. Vogt posudžuje situaciju tak: "Měryjene z narokom kontinuowaneho wobnowjenja serbskeje towaršnosće, kultury a rěče je tuchwilny serbski instituciski zwjazk wysoko dysfunkcionalny. Přesahowaca strategija, kotraž by serbsku kulturu kaž tež hajenje serbsčiny zapřijała, njeje nihdže spóznać." Wšitke mjenowane posudki žadaja nic jenož nuzne strukturne reformy politiskeho zastupnistwa Serbow, ale tež w serbskim šulstwje.

W Němskej njeeksistuje statny šulski monopol ale kubłanski pluralizm. Nimo statnych a komunalnych šulow je prawo na załoženje šulow w swobodnym nošerstwje zaručene. Při tym so tarifowych prašenjow njeprjima. Samopostajene šulstwo by kmane było, swoje wučbne plany potrebam a žadanjam serbskeje zhromadnosće přiměrić. Sylniši zwisk mjez kubłanskimi wobsahami a realnymi wužadanjemi a šansami na městnje by móžny był. Wučerjo, šulerjo a starši bychu wjace wliwa na kubłanske rozsudy dóstali, přez což byštej angažement a motiwacija stupałoj. Ludžo chileja k tomu, wjace zamołwitosće za swoje kubłanje přewzać, hdyž maja začuće, zo so jich měnjenja słyša a potreby wobkedžbuja.

Samopostajowanje dowola potajkim ludžom abo skupinam, swójske rozsudy tworić a swoje jednanja sami wodźić, štož wjedže k začuću swobody a njewotwisnosće. Ludžo čuja so tak mjenje wotwisni, maja wyše sebjewědomje a přewozmu skerje zamołwitosć za swoje jednanje. Štóž ze sebje sameho won jedna, je bóle motiwowany a staja sej swoje cile. Přez swójske rozsudy a zmištrowanje swójskich wužadanjow wuwija čłowjek kmanosće, kotrež swoje kaž towaršnostne žiwjenje wobohaća.

Bychu-li serbske šule wjace awtonomije měli, na přikład tež swój Serbski šulski zarja, móhli wone wot mjenje běrokratije profitować, štož by k eficientnišemu wužiwanju resursow wjedło. Wšo to móhło so přez wuwážene kombinowanje samopostajowanja resp. awtonomije a statneho spěchowanja zaručić. Swójski serbski šulski zarjad njeby so jenož wo wjace kwality serbskeje wučby a jeje organizowanja postarał, ale tež lěpše mechanizmy k roprawjenskeje winowatosći a kontroli swojeho džěła wutworił a zaručił.

Vorbemerkungen

Die Bewahrung einer nationalen Minderheit inmitten eines anderen sie umgebenden Volkes erfordert zwangsläufig ein eigenes, selbstbestimmtes Schulwesen. Diese Erkenntnis teilten alle sorbischen Akteure, die sich um die Gleichberechtigung und Anerkennung des Sorbischen bemühten. Denn die jahrhundertelange Absicht der meisten deutschen Landesobrigkeiten war es, das "Sorbische gänzlich abzuschaffen".

Nach dem Ersten Weltkrieg strebte der damalige Wendische Nationalausschuss eine "kirchliche, schulische, wirtschaftliche und politische Selbstverwaltung und kulturelle Selbstständigkeit" an. Diese Ambitionen korrelierten zeitweise sogar mit dem Wunsch nach Anschluss an die ČSR oder nach einem eigenen Staat. Arnošt Bart, der Vertreter des Nationalausschusses, kehrte von der Pariser Friedenskonferenz im Januar 1919 unverrichteter Dinge zurück. Gleichzeitig wandten sich die sogenannten Sachsentreuen Wenden gegen ihn und wiesen jegliche Kritik an der Obrigkeit zurück und warnten vor einer zu starken Betonung des Sorbischen. Insgeheim übernahmen sie einige Forderungen des Nationalausschusses. Bart jedoch wurde wegen hochverräterischer Umtriebe zu drei Jahren Festungshaft verurteilt. Zwar fanden einige sorbische Forderungen im Artikel 113 der Weimarer Verfassung Niederschlag, der besagte, dass die "fremdsprachigen Volksteile des Reichs [...] nicht in ihrer freien, volkstümlichen Entwicklung, besonders nicht im Gebrauch ihrer Muttersprache beim Unterricht sowie bei der inneren Verwaltung und der Rechtspflege" beeinträchtigt werden dürfen. Allerdings fehlten die notwendigen Durchführungsbestimmungen, wodurch diese Regelungen wirkungslos blieben. Hinzu kam, dass 1920 der deutsche Staat mit der Gründung der geheimen Wendenabteilung reagierte, die für eine "Stärkung der Deutschtumsarbeit in den wendischen Gebieten" sorgen und alle sorbischen Aktivitäten – ähnlich wie die Stasi in der DDR – "bespitzeln" musste.

Im Nationalsozialismus einige Jahre später wurden schließlich auch die letzten Möglichkeiten eines sorbischen Unterrichts abgeschafft.

Nach 1945 begann man enthusiastisch mit dem Aufbau eines sorbischen Schulwesens, besonders autonom im Kreis Bautzen und Kamenz. Die Ausbildung von Gymnasiasten in der ČSR wirkte sich positiv aus und wurde später als Oberschule in Bautzen und Cottbus fortgeführt. Auch wurden wieder Forderungen nach kultureller Autonomie erhoben. Mit dem "Gesetz zur Wahrung der Rechte der sorbischen Bevölkerung" von 1948 wurde das sorbische Schulwesen erstmals staatlich gefördert. Die Domowina schwenkte jedoch auf den Kurs der marxistisch-leninistischen Nationalitätenpolitik ein und war fortan gegen jede kulturelle Souveränität. Ab den 50er-Jahren konnte daher nicht mehr von einer freien Selbstbestimmung der Sorben gesprochen werden.

Seit 1952 geriet das sorbische Bildungswesen – zwischen Förderung und Vorschriften – unter stärkere staatliche Reglementierung. Die 7. Durchführungsbestimmung des Volksbildungsministeriums im Jahr 1964 erwies sich als folgenschwere Zäsur, da sie den Sorbischunterricht in sorbischen Schulen als freiwillig verfügte. Die Domowina durfte keine Werbung mehr für den Sorbischunterricht machen. Die Teilnehmerzahlen fielen rapide ab, von 12.000 Sorbischlernenden im Jahr 1962 auf 2.800 Schüler.

Die in der Wendezeit 1989 gegründete oppositionelle Serbska narodna zhromadźizna (Sorbische Volksversammlung) versuchte erstmals wieder frei und kritisch die Situation der Sorben zu erörtern. Verschiedene Arbeitsgruppen, auch zum Schulwesen, wurden gebildet. Die Domowina sollte zu einer politisch-ideologisch unabhängigen Interessenvertreterin aller Sorben umgestaltet werden. Obwohl Satzungsänderungen und personelle Veränderungen bei der Domowina vorgenommen wurden, änderte sich an den Strukturen wenig. Die Initiativgruppe sah ihre Anliegen als gescheitert an. Auf ihrer letzten Versammlung formulierte sie, dass neben der Domowina besonders die wiedergegründeten spezifischen Vereine wie der Sorbische Schulverein, Maćica Serbska oder der Sorbische Künstlerbund die sorbische Politik mitbestimmen sollten. Gleichzeitig gab sich die Domowina eine typische Verbandsstruktur, obwohl die Eignung der Vereinsform für die Organisation einer Minderheitenvertretung fragwürdig, weil unverbindlich ist. Der Sorbische Schulverein e.V. fungiert seitdem als

Fachgremium und Verhandlungspartner für Ministerien und nachgeordnete Institutionen. Sorbische und zweisprachige Schulen wurden in das Schulsystem Sachsens bzw. Brandenburgs integriert.

Im Jahr 2001 untersagte das sächsische Kultusministerium trotz intensiver Proteste von Seiten der Sorben die Einrichtung der 5. Klasse an der Sorbischen Mittelschule Crostwitz. Im Schuljahr 2003/04 wurde eine der beiden noch verbliebenen Mittelschulen des ehemaligen Typs A geschlossen. An der Mittelschule Panschwitz-Kuckau wurde zu Beginn des Schuljahres 2005/06 angeordnet, dass die 5. und 7. Klasse nicht mehr eingerichtet werden sollten und die Schule bis zum Sommer 2007 geschlossen wird.

Die Zustände in der sorbischen Kultur- und Bildungslandschaft werden von sämtlichen wissenschaftlichen Gutachten kritisiert, die von der Stiftung für das sorbische Volk in Auftrag gegeben wurden. Mindestens vier Gutachten stammen von renommierten deutschen Völkerrechtlern beziehungsweise Kulturwissenschaftlern wie Prof. Peter Pernthaler, Prof. Markus Kotzur, Prof. Stefan, Prof. Matthias T. Vogt oder Dr. Vladimir Kreck. Bereits 1994 erstellte das Sorbische Institut Bautzen ein einschlägiges Konzept "So langsam wird's Zeit", gleichfalls verlangt der Endbericht der Arbeitsgruppe "Körperschaft des öffentlichen Rechts" der Stiftung für das sorbische Volk (2011) Änderungen. Sogar entsprechende Bundes- und Landesbehörden äußerten spätestens 2007 starke Vorbehalte gegenüber den Strukturen und Förderpraktiken der sorbischen Kultur. Vogt beurteilt die Situation wie folgt: "Gemessen am Anspruch einer kontinuierlichen Erneuerung der sorbischen Gesellschaft, Kultur und Sprache ist das derzeitige sorbische Institutionenbündel hochgradig dysfunktional. Eine übergreifende Strategie, die sowohl die sorbische Kultur als auch die Sorbischpflege einbeziehen würde, ist nicht zu erkennen." Zumindest mahnen alle Gutachten dringende strukturelle Reformen der politischen Vertretung der Sorben an, auch im Schulwesen.

In Deutschland existiert kein staatliches Schulmonopol (Bildungspluralismus). Neben staatlichen und kommunalen Schulen ist das Recht zur Errichtung von Schulen in freier Trägerschaft (Privatschulen) gewährleistet. Dabei wird die Tarifeinheit nicht angetastet. Ein selbstbestimmtes Schulwesen wäre in der Lage, seine Lehrpläne an die Bedürfnisse und Anforderungen der sorbischen Gemeinschaft anzupassen. Eine stärkere Verbindung zwischen Bildungsinhalten und den realen Herausforderungen und Chancen vor Ort wäre möglich. Lehrer, Schüler und Eltern bekämen mehr Einfluss auf Bildungsentscheidungen, wodurch das Engagement und die Motivation steigen würden. Menschen neigen dazu, mehr Verantwortung für ihre Bildung zu übernehmen, wenn sie das Gefühl haben, dass ihre Meinungen und Bedürfnisse gehört werden.

Selbstbestimmung geht oft mit einem Gefühl der Autonomie einher. Autonome Menschen oder Gruppen können ihre eigenen Entscheidungen treffen und ihre Handlungen selbst steuern, was zu einem Gefühl der Freiheit und Unabhängigkeit führt. Sie fühlen sich weniger abhängig, haben ein höheres Selbstbewusstsein und übernehmen eher Verantwortung für ihre Handlungen. Wenn sie aus eigenem Antrieb handeln, sind sie auch motivierter und setzen sich selbst Ziele. Durch das Treffen eigener Entscheidungen und das Meistern von Herausforderungen entwickeln sie Fähigkeiten, die nicht nur für das persönliche, sondern auch für das gesellschaftliche Leben und die soziale Verantwortung wichtig sind.

Sorbische Schulen könnten von weniger bürokratischen Vorgaben profitieren, wenn sie mehr Autonomie hätten, was zu einer effizienteren Nutzung von Ressourcen führen würde. Bei einer ausgewogenen Betrachtung und möglicherweise einer Kombination aus Selbstbestimmung bzw. Autonomie und staatlicher Förderung kann dies sichergestellt werden. Ein eigenes Sorbisch/Wendisches Schulamt würde nicht nur für mehr Qualität der Führung sorgen, sondern auch bessere Mechanismen zur Rechenschaftspflicht schaffen.

Namjety

Wuchadžejo ze šěroko w serbskim ludže diskutowaneho zaměra, zo ma w přichodže 100.000 ludži serbsce rěčeć, prašamy so: Što je za to trěbne? Što faluje?

Maja so wustajić lěpšiny samopostajowanja a samozarjadnistwa w kubłanju, kotrež wudadźa so za šulerjow, staršich a wučerjow, mj.dr.:

- Małe rjadownje
- Swójski šulerski transport
- wozrodženje a nowotwar małych, wjesnych šulow ze snadnymi zdalenosćemi
- Zjawna služba inklusiwnje zastojnstwo
- Nowe demokratiske rozsudy w šulach
- Fleksibilizowanje wučbneho plana

Žadamy sej kompetency na runinje kubłanskeje wyšnosće krajow (wučbny plan, planowanje šulskeje syće, wuměnenja přistupa, wotzamknjenja). We wobjimje a spěšnosći wužiwanja tutoho prawa je serbski lud dospołnje swobodny. W kónčnej rozprawje wot BMI nawjedowaneje džěloweje skupiny "Korporacija zjawneho prawa" zapopadnjene móžne wyšnostne nadawki (planowanje šulskeje syće za serbske šule, rozsud wšěch dalšich prašenjow serbskeho šulstwa hač k nošerstwu za serbske šule, nošerstwo za serbske zarjadnišća we wobłuku powołanskeho wukubłanja - wosebje pěstowarkow, ...) su impuls, ale nic doskónčne.

Koncept je do třoch časowych runinow rozdźěleny:

1. krótkodobnje zwoprawdźić (w běhu 1 lěta)
2. Sředźnodobnje zwoprawdźić (3-5 lět)
3. Dołhodobny zaměr resp. wizija (5-20 lět)

Dalokosahace žadanja maja so na tute wašnje narěčeć dměc, bjeztoho zo by hnydom přewjele ćišća a strach před změnamy wutworił.

Fokus měri so na zakładže předstějacych rozmołwow najprjedy na Saksku.

Naprawa	krótko- dobnje	srjedźno- dobnje	dołho- dobnje
<i>„Serbska wučba“ steji za serbskorěčnu fachowu wučbu kaž tež za wučbu serbskeju rěčow</i>			
<p><u>Serbščina jako šulska rěč</u></p> <p>Serbščina ma so jako šulska rěč připóznac, při nałożowanju na maćernorěčnym niwowje kaž tež při nałożowanju jako cuza rěč a jako wuměnjenje vysokošulskeho přistupa.</p>	x		
<p><u>Wutworjenje Serbskeho šulskeho zarjada</u></p> <p>Tutón šulski zarjad steji pod kontrolu serbskeho ludu. Jedna móžnosć, tole docpěć, by było wutworjenje korporacija zjawneho prawa.</p> <p>Wone ma za jemu podstejace šule samsne kompetency kaž němske šulske zarjady za druhe šule.</p> <p>Sobudžěto a wuwučowanska služba za Serbski šulski zarjad stej zjawna služba.</p>		x	
<p><u>Samozarjadnistwo serbskich zjawnych šulow (w sydlenskim rumje)</u></p> <p>Krótkodobnje dyrbja serbske fachowe zwjazki, starši, wučbne korporacije a komuny sylne prawo soburěčenja při zarjadowanju serbskorěčnych šulow dóstać, inkluziwnje rozdžělenja wučerjow.</p> <p>Srjedźnodobnje maja so tute šule dospołnje přez Serbski šulski zarjad zastarać.</p>	x	x	
<p><u>Samozarjadnistwo druhich zjawnych šulow z wučbu serbščiny (w sydlenskim rumje)</u></p> <p>Krótkodobnje dyrbja serbske fachowe zwjazki, starši, wučbne korporacije a komuny sylne prawo soburěčenja při planowanju serbskorěčnych wobsahow dóstać, inkluziwnje rozdžělenja wučerjow.</p> <p>Srjedźnodobnje maja so serbskorěčne wobsahi dospołnje w tworjomnym Serbskim šulskim zarjedže planować.</p>		x	x

Naprawa	krótko- dobnje	srjedźno- dobnje	dołho- dobnje
<p><u>Poměr k zjawnym šulam bjez wučby serbšćiny (w sydleskim rumje)</u></p> <p>Serbski šulski zarjad zwěsći potrebu za wučbu serbšćiny. Je-li tutón daty, Serbski šulski zarjad planuje so a srjedźodobnje realizuje wučbu.</p> <p>Dołhodobnje maja wšitke šulerki a šulerjo w sydleskim rumje wučbu dóstać, kotraž so přez Serbski šulski zarjad planuje.</p> <p>Serbski šulski zarjad wuwija kmane poskitki, inkluziwnje online-wučbu abo pósłanje wučerjow.</p> <p>Tute šule móža so dospołnje pod zarjadnistwo Serbskeho šulskeho zarjada stajić, jeli sej to přeja.</p>		x	x
<p><u>Swójske nošerstwo</u></p> <p>Znutřka kaž tež zwonka sydleskeho ruma móže nimo druhich zjednoćenstwow a priwatnych iniciatiwow serbska korporacija nowe šule w swójskim nošerstwje załožiť abo wobstějace přewzać. Wobsahi, rjadowniske wulkosće, wašnje wučby, atd. wašnja atd. so přez Serbski šulski zarjad planuje resp. z nim wothłosuje.</p>		x	x
<p><u>Wobdźělenje na serbskej wučbje zwonka sydleskeho ruma.</u></p> <p>Regularne šule zwonka sydleskeho ruma dyrbja džěcom a młodostnym po potrebjebje wobdźělenje na wučbje serbšćiny zmóžnić. Tež tam ma so serbšćina jako šulska rěč připóznac.</p> <p>Serbski šulski zarjad wuwija kmane poskitki, n.př. online-wučbu abo pósłanje wučerjow.</p> <p>Tute šule móža so dospołnje pod zarjadnistwo Serbskeho šulskeho zarjada stajić, jeli sej to přeja.</p>		x	x
<p><u>Wučba wo serbskim ludže.</u></p> <p>Krótkodobnje: znutřka a zwonka sydleskeho ruma wučí so w němskorěčnej wučbje we wotpowědnych předmjetach a předmjety přesahujo serbsku stawiznisku perspektiwu, serbsku kulturu, literaturu, hudźbu atd. Wobsahi maja so ze serbskim ludom wothłosować.</p> <p>Srjedźnodobnje: Serbski šulski zarjad wuwija za to poskitki a ma so při wuwijanju wučbnych wobsahow konsultować.</p>	x	x	

Naprawa	krótko- dobnje	srjedźno- dobnje	dołho- dobnje
<p><u>Wukubłanje serbskorěčnych wučerjow</u></p> <p>Krótkodobnje: Ličba wučerjow so jasnje zwyżi. Za to stat kmane naprawy wužiwa (n.př. lóši přistup za wukrajnych wuwučowacych, financelne bonije, priorizowanje)</p> <p>Srjedźnodobnje: Serbski lud wobhospodarja přidatnje swójsku wysoku šulu k wukubłanju wučerjow (přikład: němskorěčna zhromadnosć w Belgiskej, něhdy. Wučerski wustaw)</p>	x	x	
<p><u>Uniwersitarne slědženje</u></p> <p>Ličba katedrow a wědomostnych projektow na polu sorabistiki so zwyżi.</p> <p>Slědženje k serbskim temam ma so na wjacorych uniwersitach we wšelakich zwjazkowych krajach wotměwać.</p>		x	x

Vorschläge

Ausgehend vom breit im sorbischen/wendischen Volk diskutierten Ziel, dass in Zukunft 100.000 Menschen die sorbischen/wendischen Sprachen sprechen sollen, fragen wir: Was ist dafür notwendig? Woran fehlt es?

Wichtig ist es, die Vorteile der Selbstbestimmung und Selbstverwaltung in der Bildung herauszustellen werden, die sich für Schüler, Eltern und Lehrkräfte ergeben, u.a.:

- Kleine Klassenstärke
- Eigener Schülertransport
- Reaktivierung und Neubau kleiner, dörflicher Schulen mit geringen Entfernungen
- Öffentlicher Dienst einschl. Beamtung
- Neue demokratischer Entscheidungsprozesse in den Schulen
- Flexibilisierung des Lehrplanes

Wir fordern Kompetenzen auf Ebene der Bildungshoheit der Länder (Lehrplan, Schulnetzplanung, Zugangsvoraussetzungen, Abschlüsse). In Umfang und Geschwindigkeit der Inanspruchnahme dieses Rechts ist das sorbische/wendische Volk völlig frei. Die im Abschlussbericht der vom BMI geleiteten Arbeitsgruppe "Körperschaft des öffentlichen Rechts" festgehaltenen möglichen hoheitliche Aufgaben (Schulnetzplanung für die sorbischen Schulen, die Entscheidung aller weiteren Fragen des sorbischen Schulwesens bis hin zur Trägerschaft für sorbische Schulen, die Trägerschaft für sorbische Einrichtungen im Berufsbildungsbereich - besonders Kindergärtnerinnen-Ausbildung, ...) sind dazu Impuls, jedoch nicht abschließend.

Das Konzept ist in drei Zeitebenen aufgeteilt:

1. Kurzfristig umzusetzen (innerhalb von 1 Jahr)
2. Mittelfristig umzusetzen (3-5 Jahre)
3. Langfristiges Ziel bzw. Vision (5-20 Jahre)

Weitreichende Forderungen sollen auf diese Weise angesprochen werden können, ohne sofort zu viel Druck und Veränderungsgänge zu erzeugen.

Im Fokus steht aufgrund anstehender Gespräche zunächst Sachsen.

Maßnahme	kurz- fristig	mittel- fristig	lang- fristig, Vision
<p><i>Vereinfachend wird hier übergreifend „sorbisch“ genutzt, „wendisch“ ist dabei mitgemeint.</i></p> <p><i>„Sorbischunterricht“ steht sowohl für sorbischsprachigen Fachunterricht als auch Unterricht der sorbischen Sprachen.</i></p>			
<p><u>Anerkennung als Schulsprache</u></p> <p>Sorbisch muss als Schulsprache anerkannt werden, sowohl bei Anwendung auf muttersprachlichem Niveau als auch bei Anwendung als Fremdsprache und als Hochschulzugangsvoraussetzung.</p>	x		
<p><u>Bildung eines Sorbischen/wendischen Schulamtes</u></p> <p>Dieses Schulamt steht unter der Kontrolle des sorbischen/wendischen Volkes. Eine Möglichkeit, dies zu erreichen, wäre die Bildung einer K.d.ö.R.</p> <p>Es hat für die ihm unterstehenden Schulen die gleichen Kompetenzen wie die deutschen Schulämter für die anderen Schulen.</p> <p>Mitarbeit und Lehrdienst für das Sorbische Schulamt sind öffentlicher Dienst.</p>		x	
<p><u>Selbstverwaltung der sorbischen öffentlichen Schulen (im Siedlungsgebiet)</u></p> <p>Kurzfristig müssen sorbische Fachverbände, Elternschaft, Lehrkörper und Kommunen ein starkes Mitspracherecht bei der Verwaltung der sorbischsprachigen Schulen erhalten, einschließlich der Verteilung von Lehrkräften.</p> <p>Mittelfristig sollen diese Schulen vollständig über das zu schaffende Sorbische Schulamt verwaltet werden.</p>	x	x	
<p><u>Selbstverwaltung anderer öffentlicher Schulen mit Sorbischunterricht (im Siedlungsgebiet)</u></p> <p>Kurzfristig müssen sorbische Fachverbände, Elternschaft, Lehrkörper und Kommunen ein starkes Mitspracherecht bei der Planung der sorbischsprachigen Inhalte erhalten, einschließlich der Verteilung von Lehrkräften.</p> <p>Mittelfristig sollen die sorbischsprachigen Inhalte vollständig im zu schaffenden Sorbischen Schulamt geplant werden.</p> <p>Diese Schulen können sich vollständig unter die Verwaltung des Sorbischen Schulamtes stellen, wenn sie das wünschen.</p>	x	x	

Maßnahme	kurz- fristig	mittel- fristig	lang- fristig, Vision
<p><u>Verhältnis zu öffentlichen Schulen ohne Sorbischunterricht (im Siedlungsgebiet)</u></p> <p>Das Sorbische Schulamt ermittelt den Bedarf für Sorbischunterricht. Ist dieser gegeben, wird der Unterricht über das Sorbische Schulamt geplant und mittelfristig realisiert.</p> <p>Langfristig sollen alle Schülerinnen und Schüler im Siedlungsgebiet Sorbischunterricht erhalten, der dann über das Sorbische Schulamt geplant wird.</p> <p>Das Sorbische Schulamt entwickelt geeignete Angebote, einschließlich Online-Unterricht oder die Entsendung von Lehrkräften.</p> <p>Diese Schulen können sich vollständig unter die Verwaltung des Sorbischen Schulamtes stellen, wenn sie das wünschen.</p>		x	x
<p><u>Eigene Trägerschaft</u></p> <p>Sowohl innerhalb als auch außerhalb des Siedlungsgebietes kann neben anderen Körperschaften und Privatinitiativen die sorbische Körperschaft neue Schulen in eigener Trägerschaft gründen oder vorhandene übernehmen.</p> <p>Inhalte, Klassengößen, Unterrichtsweise usw. werden durch das Sorbische Schulamt geplant bzw. mit diesem abgestimmt.</p>		x	x
<p><u>Teilnahme am Sorbischunterricht außerhalb des Siedlungsgebietes</u></p> <p>Regelschulen außerhalb des Siedlungsgebietes müssen Kindern und Jugendlichen bei Bedarf die Teilnahme am Sorbischunterricht ermöglichen. Auch dort ist Sorbisch als Schulsprache anzuerkennen.</p> <p>Das Sorbische Schulamt entwickelt geeignete Angebote, z.B. Online-Unterricht oder die Entsendung von Lehrkräften.</p> <p>Diese Schulen können sich vollständig unter die Verwaltung des Sorbischen Schulamtes stellen, wenn sie das wünschen.</p>		x	x
<p><u>Unterricht über das sorbische Volk</u></p> <p>Kurzfristig: Innerhalb und außerhalb des Siedlungsgebietes wird im deutschsprachigen Unterricht in geeigneten Fächern und fächerübergreifend die sorbische Geschichtsperspektive, sorbische Kultur, Literatur, Musik usw. gelehrt. Die Inhalte sind mit dem sorbischen Volk abzustimmen.</p> <p>Mittelfristig: Das Sorbische Schulamt entwickelt dafür Angebote und ist bei der Entwicklung der Lehrinhalte zu konsultieren.</p>	x	x	

Maßnahme	kurz- fristig	mittel- fristig	lang- fristig, Vision
<p><u>Ausbildung von sorbischsprachigen Lehrkräften</u></p> <p>Kurzfristig: Die Anzahl von Lehrkräften wird deutlich erhöht. Dafür ergreift der Staat geeignete Maßnahmen (z.B. leichter Zugang für ausländische Lehrkräfte, finanzielle Boni, Priorisierung)</p> <p>Mittelfristig: Das sorbische Volk betreibt zusätzlich eine eigene Hochschule zur Ausbildung von Lehrkräften (Inspiration: deutschsprachige Gemeinschaft in Belgien, ehem. Lehrerbildungsinstitut).</p>	x	x	
<p><u>Universitäre Forschung</u></p> <p>Die Anzahl der Lehrstühle und wissenschaftlichen Projekte auf dem Gebiet der Sorabistik wird erhöht.</p> <p>Die Forschung zu sorbischen Themen soll an mehreren Universitäten in verschiedenen Bundesländern stattfinden.</p>		x	x